

В моїй душі стоїть обличчя ваше...

Гарсіласо де ла Вега

В моїй душі стоїть обличчя ваше
І все, що хочу я про вас писати —
Вписали ви, я маю лиш читати:
Мене навіки доля з вами в'яже.

Корюся їй. Добро високе княже
Ви несете в собі — і забагате
Воно, щоб міг його я все пізнати;
На нього покладусь: так віра каже.

Родився я на те, щоб вас любити,
І образ ваш душа моя різьбила,
І ви ж одіння їй дали, я знаю.

Все вам завдячую — цього не скрити!
Для вас моє життя, мій труд і сила,
Я задля вас умру, для вас конаю.

Перекладач: Михайло Орест